

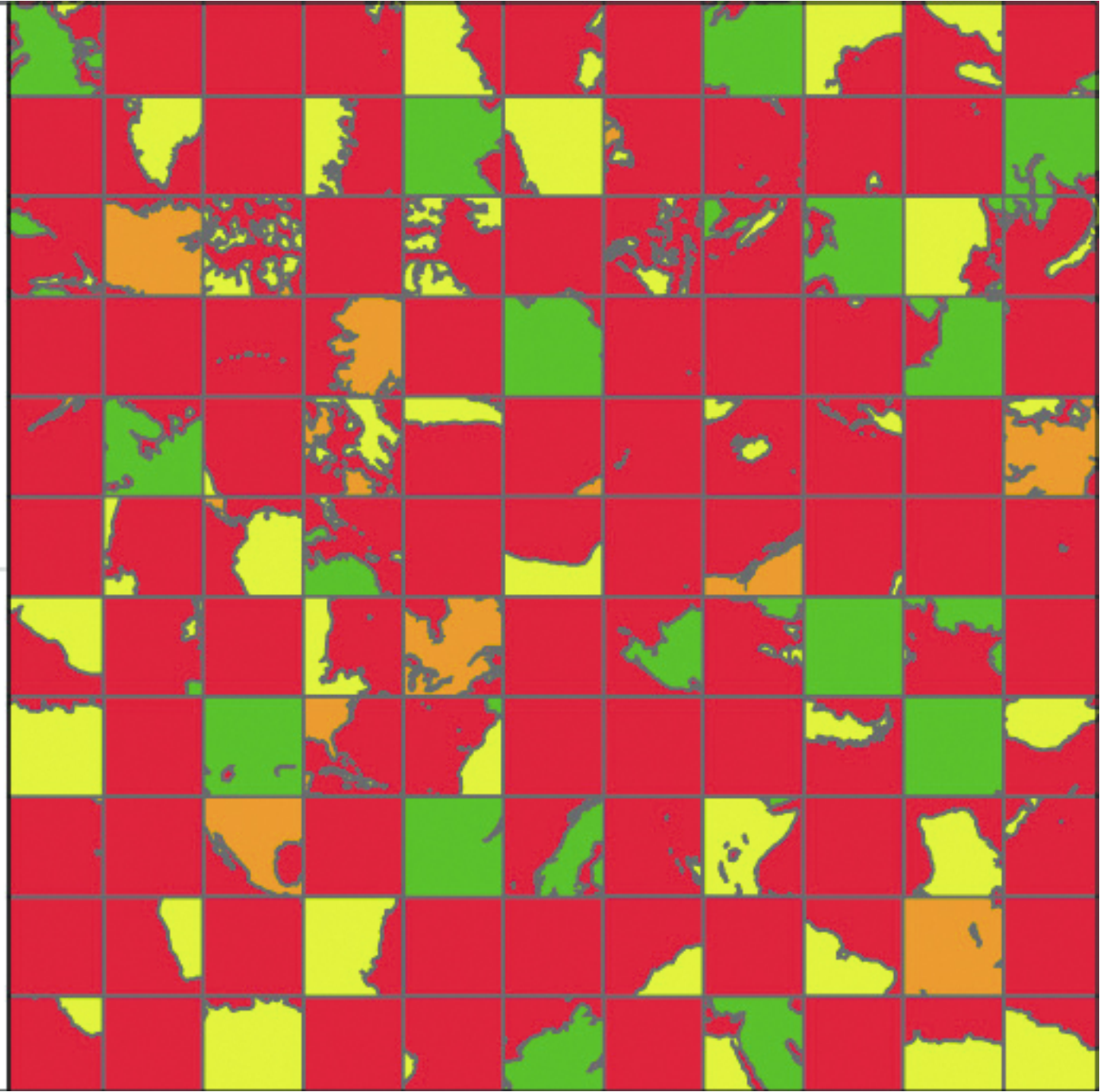
MAKANA

KŌI AU



MAKANA presents **KŌĪ AU**

- 1 2:08 *Dragon Throws Out Pearl*
 - 2 5:38 *Bali Kamaha'o*
 - 3 4:10 *E Nihi Ka Hele*
 - 4 1:21 *Slack Key No. 1*
 - 5 3:51 *Reunion*
 - 6 9:01 *Koi: i. Emergence*
ii. Current of Life
iii. Epilogue
 - 7 4:06 *Ka Wailele O Nu'uauu*
 - 8 7:03 *Ku'u Lei 'Awapuhi*
 - 9 3:08 *Maharina*
 - 10 3:56 *Fado*
 - 11 3:57 *'Ihiuka*
 - 12 5:20 *Makani*
 - 13 1:02 *Kōke'e Cabin*
 - 14 4:02 *Far From Home*
- 59:28



I. Dragon Throws Out Pearl

Instrumental



Makana Open-Tuned Chinese Harp (Gu-Zheng)
 Open-Tuned Guitar
Byron Yasui Double Bass
Makana Composition



2. Bali Kamaha'o

Makana Voice ("Ōlelo Hawai'i")
 Open-Tuned Guitar
Jason Pell Violin
Jan Jefferies Hand Drum & Percussion

Stephen Fox Bass & Gong Samples
Makana & Kevin Hughes Opening
Puakea Nogelmeier Lyric
Makana Music

Bali tamaha'o
 'Āina 'o'ili i ke kai
 Bali tamaha'o
 I ke kai o Kanaloa

Wonderous Bali
 Land emerging from the sea
 Wonderous Bali
 In the sea of Kanaloa

Makahani i ke au moana
 I ke kai mālinolino
 Komo a'e i ka māla pua
 Anuheā ke 'ala

Sweeping over ocean currents
 Above the glistening expanse
 Entering the garden of flowers
 Redolent with perfumed fragrance

He pi'ina
 Ka mauna
 Hale ali'i
 Lanahia
 He akua
 Ka wahine
 Ho'ola
 Kāna wai

An ascent
 To the mountain
 Royal abode
 Floating there
 A goddess
 Is the women
 Life-giving
 Are her waters

Bali 'aina ehuehu
 Laulauna i nā kānaka o kauhale
 He lau māewa ke pili i ka hanana
 Ho'okekē ke aloha e kipa mai

Bali, a land stirred and stirring
 Gregarious amid the people
 Swaying, sweeping in assembly
 Affection jostling to bestow its welcome

Wawa
 Kānaka
 I ka le'a
 Hākā moa
 I luna
 Ka'apeha
 I lalo
 Lanakila

A roaring
 Of the multitude
 In delight
 Chicken fight
 Upwards
 Spread of wings and tail
 Downwards
 Sudden victory

Bali tamaha'o
 Ia 'ailana 'ihi'ihī mau
 Kū mau nō i ke kulana mikihilina
 'Ailana o ka hālī'ali'a mau nō e

Wonderous Bali
 The isle, ever revered
 Eternal is its elegance
 Island of loving remembrance

3. E Nihī Ka Hele

In 1887 Queen Kapi'olani journeyed to England in attendance of Queen Victoria's Jubilee. "Tread softly" and "travel with care", says King Kalākaua to his beloved Queen.



Makana Voice (*Ōlelo Hawai'i)
Open-Tuned Twelve-String Guitar
Open Tuned Nylon String Guitar
Cyril Pahinui Open-Tuned Six-String Guitar
Nakana Wong Double Bass
Sue McGinn Flute
King David Kalākaua & Healani Glee Club Composition
Cyril Pahinui & Makana Arrangement

E ka moana nui kai hohonu
E lana mālie kou mau 'ale
E ka makani nui ikaika
E pā aheahe mālie 'oe

Hui
E nihi ka hele mai ho'opā
Mai pūlale i ka 'ike a ka maka
Ho'okahi nō makamaka 'o ke aloha
A hea mai 'o ka lani a e kipa

E hele me ka pōina 'ole
E huli ē ke alo i hope nei
Eia kō lei kalaunu
'O ka 'ōnohi o Hawai'i

Oh great, deep ocean expanse
Let your billows calmly glide
Oh strong, powerful winds
Do blow with a gentle touch

Chorus
Travel with care, do not touch
Be not drawn to what the eye beholds
There is but one true friend, the beloved
And when the royal one calls, do visit

Go, but do not ever forget
To turn back this way and return
Here is your crowning lei, my dear
The very heart and soul of Hawai'i

4. Slack Key No. 1

Instrumental

Makana Open-Tuned Guitar
Lono Kaumeheiwa Electric Bass
Sonny Chillingworth Composition



Wind to the town is blowing
Directing the waves to the sand
The crown on the valley is glowing
Reflecting the fire on the land

Over the shoreline it lingers
Hearing the ocean's roar
Touching the trees with its fingers
Seeing the shadows of war



5. Reunion

Makua Valley on O'ahu is home to a number of legends and sacred locations in Hawaiian culture. Today the valley is under military control and has been used for combat training since 1929.

Makana Voice (English)
Open-Tuned Guitar
Kevin Hughes Composition

When the stream runs down in the pouring rain
Joining the crest to the sea
They say the gods will unite again
How can they not be free
How can they not be free

Up to the sky it races
Lifting the birds with its wing
Knowing the valley it graces
Was once such a living thing



Down to the heart of creation
Feeling the mountain burn
It whispers a short invocation:
May the clouds return

For the stream runs down in the pouring rain
Joining the crest to the sea
They say the gods will unite again
How can they not be free
How can they not be free

When the stream runs down in the pouring rain
Joining the crest to the sea
They say the gods will unite again
How can they not be free
How can they not be free

6. Koi

Instrumental

I. Emergence

Makana Open-Tuned Guitar
Willie Kahaial'i Composer of original *Koi* adapted for *Emergence*
Makana Adaptation

II. Current of Life

Makana Open-Tuned Guitar
Composition

III. Epilogue

Makana Open-Tuned Guitar
Jason Pell Violin
Makana Composition



7. Ka Waialele O Nu'uaniu

I laila i nā pali i 'ike ai
Ka waialele o Nu'uaniu
E ho'okahe pau 'ole
He wai nō ia e iho ai
E ka'aka'a kou maka e 'ike ai
Ke kahe nei ka waialele
Pāhihi, 'ole mai nō
He kahe mau nō ia

There on the cliffs I saw
The waterfall of Nu'uaniu
Flowing without end
Water rushing downward
Your eyes gaze all around to see
The waterfall cascading down
Streaming this way, effortlessly
As an everlasting flow

Makana Voice ("Ōlelo Hawai'i)
Open-Tuned Guitar
Jay Kauka Composition
Makana Arrangement



8. Ku'u Lei 'Awapuhi

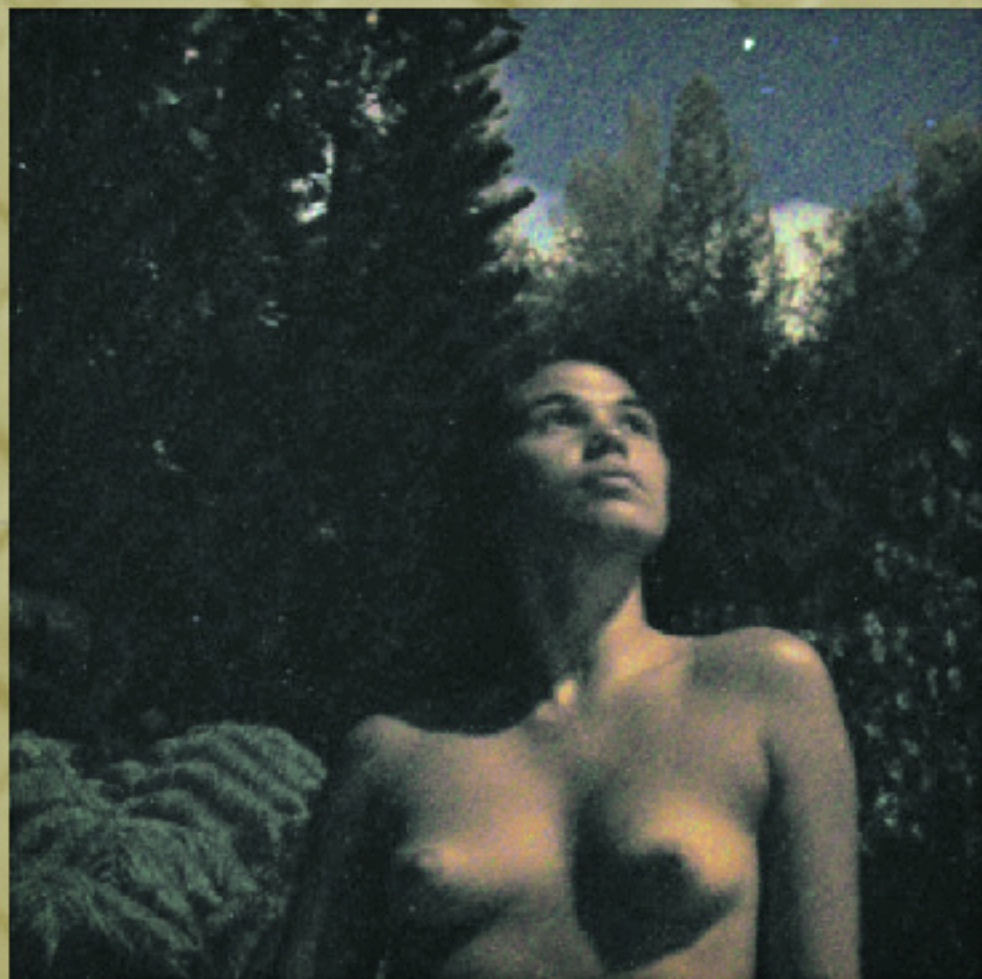
'Auhea lā 'oe e ke aloha
'Awapuhi pala o ka ua noe
A eia nō me a'u
I ka poli o ke aloha

Where are you, oh my beloved?
Yellow ginger blossom of the misty rains
Here you are, indeed, with me
Held close in love's embrace

Hui
E ku'u aloha *ē (e ō)*
'Auhea lā 'oe (*eia mai au*)
A huli aku au iā 'oe

Chorus
Oh my dear one (*I call to you*)
Where could you be? (*Here I am*)
I search in quest for you

Makana Voice ("Ōlelo Hawai'i)
Open-Tuned Guitar
Jan Jefferies Hand Drums & Percussion
Lono Kaumehelwa Electric Bass, Nose Flute, & Vocal Harmony
James Roberts Electric Bass
Emily Taylor Composition
Makana Arrangement



9. Maharina

Have you ever made love under moonlight in the
Forest all around you, trees so high they touch the
Sky looks like the day at night, the moon filled up with
Cake and wine and yoga

Have you ever made love while the Filipino
Yardmen all around us are pretending not to
See the glistening tummy of a Maharina
Baby, come quick! I think they are cutting down our hedge

Cutting down our hedge
Cutting down our hedge

Have you ever had to pee so bad that you could
Taste the lamb, it's good, but not as tasty as those
Beets! I need more beets - I'm losing more blood than I
Had to get off of that pill and now I feel so glad


Now I feel so glad
Now I feel so glad

I'm so happy 'cause I've found a person whom I love... to love
I keep my heart open even though sometimes it hurts... a lot

Have you ever made love for a camera on the
Couch in the kitchen - I wondered if you like it
From behind, or on the stairs... or on the table
Outside with an island kitchen - baby, we don't need these walls

We don't need these walls
We don't need these walls

Makana Voice (English)
Open-Tuned Guitar
Composition



10. Fado

A traditional Portuguese lament of fate.


Acharamos foi o lá vão
Em minha busca d'algum
É o filho ficou em casa dá lembranças que são vassos

Tra companho, tra companho
Tra com filhos, rapaz não tenho

A rua baixa, a rua cima
Sempre com chapéu na mão
Namorava só que estavas, que sentavas
Na minha são

Tra companho, tra companho
Tra com filhos, rapaz não tenho

Tra companho, tra companho
Tra com filhos, rapaz não tenho



11. Thiuka

Instrumental

Makana Open-Tuned Guitar
Composition

In my search for someone
I am left with bitter memories
of children absent in the home

Bring me a companion, bring me a companion
Bring me children, I was denied a son

On the low road and the high
Always with hat in hand
I loved only what used to be
Now weighing heavy on my soul

Bring me a companion, bring me a companion
Bring me children, I was denied a son

Bring me a companion, bring me a companion
Bring me children, I was denied a son

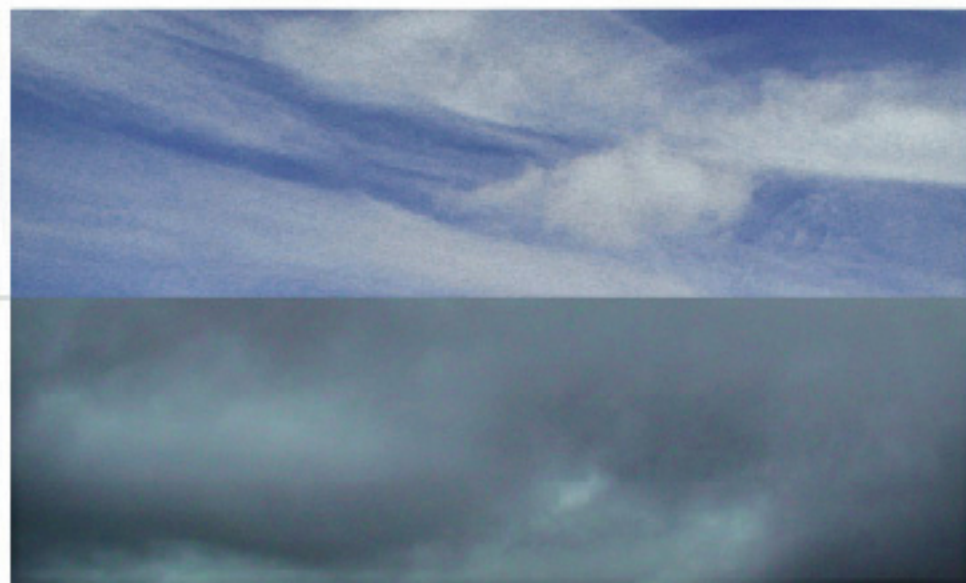
Makana Voice (Portuguese)
Open-Tuned Guitar
Byron Yasui Double Bass
Jan Jefferies Percussion

Words
Got in the way
And yet there was so much
I wanted to say
The anger inside
Just wouldn't subside

Worlds
Filled with pain
And yet there are those
Enjoying the rain
And how can this be?
Can anyone see?

Underneath your skin and bone
There sits a child all alone
Inside a fortress strong and tall
Surrounded by another wall

*I took another trip today
I watched the children as they played
The sky was colored blue and gray
Makani chased the clouds away*



12. Makani

Makana Voice (English)
Open-Tuned Guitars
Pierre Grill Piano & String Arrangement
Jason Pell Violin
Stephanie Oh Violin
Anne Lanzilotti Viola
Matt Bow Cello
Makana Composition

Life
An open page
Until the mind
Becomes a cage
When thoughts turn to steel
Stop thinking and feel

Underneath your flesh and bone
There sits a judge upon his throne
But you can hear a different call
You're starting to see through the wall

*I took another trip today
I watched my lover as she lay
The sky was colored blue and gray
Makani chased the clouds away*

13. Kōke'e Cabin

Instrumental

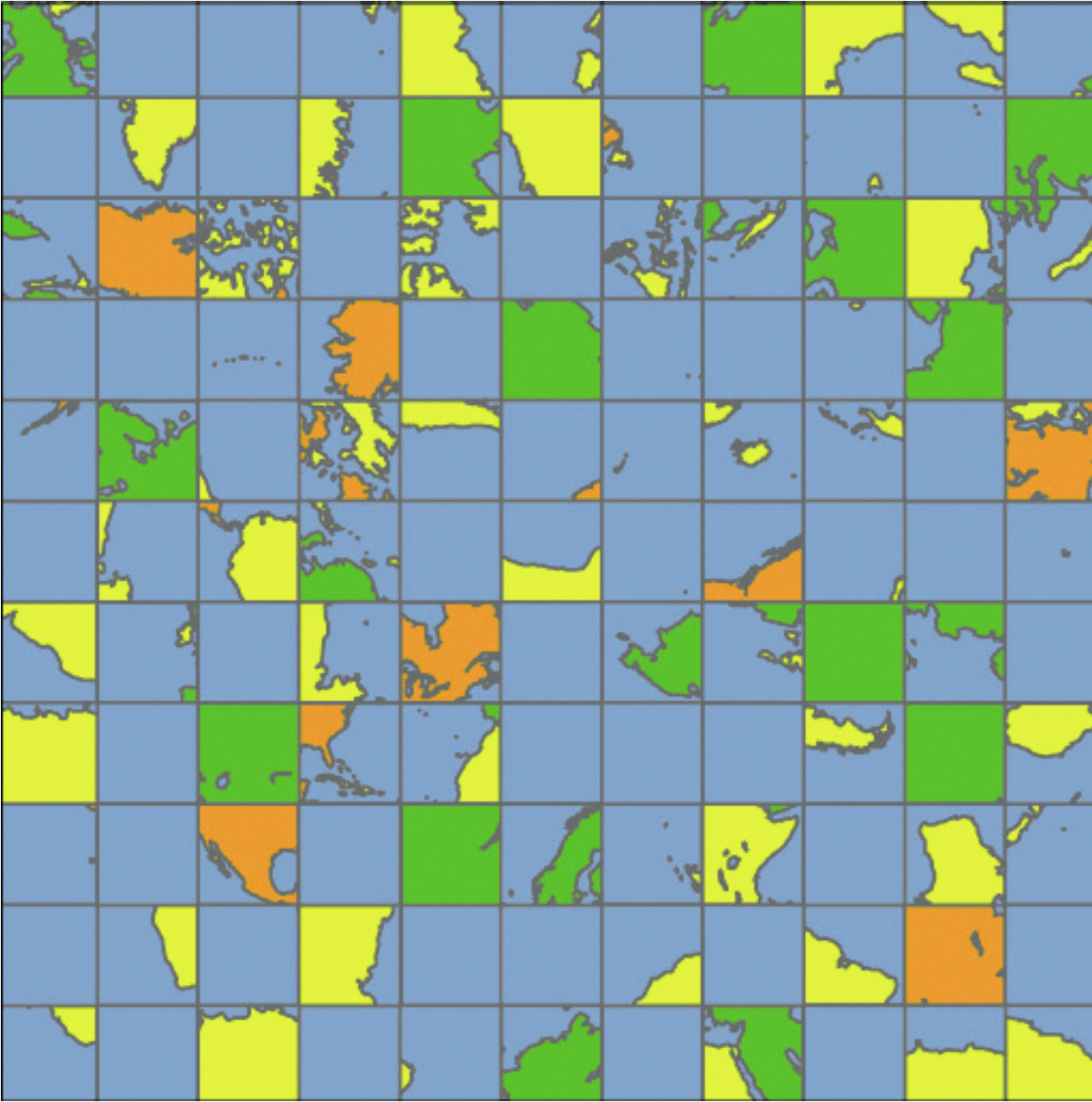
Makana Open-Tuned Guitar
Composition

14. Far From Home

Instrumental

Makana Open-Tuned Electric Guitar
Composition





Makana Producer
Evan Tector Assistant Producer
Kai Fountain Executive Producer
The Forward Foundation Facility Management
'Ihiuka Studios Recording & Mixing Facility
Kevin Hughes Recording & Mixing Engineer
Porter Miller Recording Engineer
Rendezvous Recording Recording & Mixing Facility
Pierre Grill Recording & Mixing Engineer
Chris Bellman Mastering @ Bernie Grundman Mastering
Puakea Nogelmeier 'Ōlelo Hawai'i Translation
Kevin Hughes Art Direction & Graphic Design
Evan Tector Photography

Carp and Wisteria by Utagawa Kuniyoshi, ca. 1839
By permission of the Honolulu Academy of Arts
Honolulu harbor and steamship photos provided by Hawaii State Archives
Ball photos by Dave Wyle & Lucille Morell / Skyscraper photo by Makana

Warren Wyatt Management @ WorldSound
www.worldsound.com / www.makanalive.com

In Hawaiian *kōtāu* means "strong flowing current" and "eloquence". "Slack key" or open tuning of the guitar is a Hawaiian indigenous music form and style that is the foundation carried forward in my art. World cultures and instruments, a unique tuning, and my own style and passion collide on each composition and in the diverse whole. Tradition is renewed, new styles are created. On most songs I play multiple parts on a single guitar simultaneously as I would live.

To everyone I've met on my journey so far, thank you.
To my fans, friends, and 'ohana, blood or hānai, mahalo for your inspiration, faith, and love.

Mahalo Sonny Chillingworth, Cyril Pahinui, Bobby Moderow, Dave Langen, Barry Flanagan, Uncle Willie K, Puakea Nogelmeier, Jan Jefferies (Ms. Rhythm Speaker), Lono Kaumeheiwa, Alexis "Budgie" Martin, Tina Kasuya, Annie & Rick Barnstein, Michael Spengler, John Berger, Jim Linkner, Robert & Minnie, Charles & Rachael, The Duke's 'ohana, Seng Au, Geneva Rivera, Herbert Carlos & Kay Lindberg, Gabby, Iz, Paris, 'Ihiuka

This project was made possible by the incredible efforts of
Kai Fountain, Kevin Hughes, Evan Tector and Pierre Grill

PPR-13083 / © 2002 Makana Music. Original artwork © 2002 Kevin Hughes.
All rights reserved. Unauthorized duplication is a violation of applicable laws.

